

ZÁSADY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

www.penzionagnes.sk

Tieto zásady ochrany osobných údajov (ďalej len „Zásady“) obsahujú informácie o spracúvaní Vašich osobných údajov prevádzkovateľom Penzión Agnes s. r. o., SNP 239/197, 919 04 Smolenice, IČO: 50150782, DIČ: 2120191172, zapísaným v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro, vložka č. 60039/T, za ktorého koná konateľka Mgr. Slavomíra Droběnová, PhD. (ďalej len „Prevádzkovateľ“), ku ktorému dochádza prostredníctvom webovej stránky www.penzionagnes.sk a nadväzujúcich profilov na sociálnych sieťach a komunikačných kanáloch Prevádzkovateľa.

Prostredníctvom týchto Zásad Vám Prevádzkovateľ poskytuje informácie o tom, prečo a akým spôsobom sú Vaše osobné údaje spracúvané, ako dlho ich uchováva, aké sú Vaše práva v súvislosti so spracúvaním osobných údajov a ďalšie relevantné informácie.

Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „Nariadenie“), príslušnými slovenskými právnymi predpismi, najmä zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“), a ostatnými predpismi o ochrane osobných údajov (ďalej spolu len „Predpisy o ochrane osobných údajov“).

Vo veciach týkajúcich sa spracúvania a ochrany osobných údajov môžete Prevádzkovateľa kontaktovať na adrese Penzión Agnes s. r. o., SNP 239/197, 919 04 Smolenice alebo e-mailom na adrese rezervacie@penzionagnes.sk. Prevádzkovateľ neurčil zodpovednú osobu.

Vaše osobné údaje získava Prevádzkovateľ prostredníctvom webovej stránky alebo profilov na sociálnych sieťach priamo od Vás, ak mu ich sami poskytnete. Poskytnutie osobných údajov na nižšie uvedené účely je dobrovoľné, pokiaľ nie je v konkrétnom prípade uvedené inak.

Ak Prevádzkovateľ získava osobné údaje pri rezervácii pobytu, poskytnutie údajov v rozsahu nevyhnutnom na prijatie rezervácie a uzatvorenie alebo plnenie zmluvy je zmluvnou požiadavkou; bez ich poskytnutia nie je možné rezerváciu prijať ani pobyt zabezpečiť. Ak ide o údaje spracúvané na základe súhlasu (najmä referencie alebo marketingové cookies), poskytnutie týchto údajov je dobrovoľné a neposkytnutie alebo odvolanie súhlasu nemá vplyv na možnosť využiť ostatné služby Prevádzkovateľa.

INFORMÁCIE O SPRACÚVATEĽSKÝCH OPERÁCIÁCH (kategórie osobných údajov, účely spracúvania, právne základy a doby uchovávania)

Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje **výlučne v súlade so zásadou minimalizácie**, čo znamená, že od Vás nevyžaduje osobné údaje, ktoré nie sú potrebné na konkrétny a odôvodnený účel spracúvania. **Osobné údaje spracúva len vtedy, ak na ich spracúvanie existuje právny základ, teda v súlade so zásadou zákonnosti.** Konkrétne účely spracúvania spolu s právnym základom a dobou uchovávania, na ktoré Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje, nájdete v tabuľke nižšie.

Účel spracúvania	Odporúčanie na správy a vybavovanie dotazov / žiadostí zo správ doručených Prevádzkovateľovi prostredníctvom správ na sociálnych sieťach, e-mailovej komunikácie alebo telefonicky
Právny základ	Čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia – spracúvanie osobných údajov je vykonávané na základe oprávneného záujmu Prevádzkovateľa, ktorým je odpovedanie na doručené správy pre riadne vedenie obchodnej komunikácie, zlepšovanie kvality poskytovaných služieb a získavanie novej klientely
Kategórie osobných údajov	Meno, priezvisko, e-mailová adresa, tel. číslo, iné údaje uvedené v správe
Doba uchovávania	Po dobu nevyhnutnú na vybavenie doručenej správy alebo žiadosti a následne najdlhšie 30 dní od ukončenia komunikácie, ak nie je potrebné uchovanie dlhšie na preukazovanie právnych nárokov alebo splnenie zákonnej povinnosti.

Účel spracúvania	Prijímanie a evidencia rezervácií
Právny základ	Čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia – <i>spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na vykonanie opatrení pred uzatvorením zmluvy na základe žiadosti dotknutej osoby (rezervácia pobytu) a po uzatvorení zmluvy aj na jej plnenie</i>
Kategórie osobných údajov	Meno, priezvisko, e-mailová adresa, telefónne číslo, údaje o termíne a rozsahu pobytu, počet osôb a ďalšie údaje potrebné na prijatie, evidenciu a vybavenie rezervácie. Ak sa pri konkrétnej rezervácii vyžadujú platobné údaje, spracúvajú sa len v rozsahu nevyhnutnom na zabezpečenie rezervácie alebo úhrady.
Doba uchovávania	Do uzatvorenia zmluvného vzťahu (rezervovaný termín pobytu) a po jeho uzatvorení do úplného vyporiadania zmluvných a iných nárokov vyplývajúcich zo zmluvného vzťahu. Ak nepríde k uzatvoreniu zmluvného vzťahu (pobytu na základe rezervácie), 60 dní po rezervovanom termíne pobytu.
Účel spracúvania	Zverejňovanie referencií klientov o spokojnosti so službami Prevádzkovateľa na webovej stránke Prevádzkovateľa pri prezentačnej činnosti
Právny základ	Čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia – <i>spracúvanie osobných údajov je vykonávané na základe súhlasu dotknutej osoby</i>
Kategórie osobných údajov	Meno, priezvisko, lokalita a iné osobné údaje uvedené v referencii
Doba uchovávania	5 rokov odo dňa udelenia súhlasu alebo do jeho odvolania, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr
Účel spracúvania	Vybavovanie uplatnených práv dotknutých osôb
Právny základ	Čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia – <i>spracúvanie osobných údajov je vykonávané pri plnení zákonných povinností</i>
Kategórie osobných údajov	Bežné osobné údaje, ktoré sú súčasťou žiadosti
Doba uchovávania	Po dobu nevyhnutnú na vybavenie uplatnených práv a následne po dobu nevyhnutnú na preukázanie splnenia zákonných povinností Prevádzkovateľa.
Účel spracúvania	Evidencia uplatnených práv dotknutých osôb
Právny základ	Čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia – <i>spracúvanie osobných údajov je vykonávané na základe oprávneného záujmu Prevádzkovateľa, ktorým je</i>

	<i> evidovanie uplatnených práv dotknutých osôb z dôvodu preukázania plnenia povinností vyplývajúcich z právnych predpisov</i>
Kategórie osobných údajov	Bežné osobné údaje, ktoré sú súčasťou žiadosti
Doba uchovávania	Po dobu 5 rokov odo dňa uplatnenia práva.
Účel spracúvania	Spracúvanie osobných údajov na účel merania návštevnosti webovej stránky a cielenia reklamy Prevádzkovateľa (prostredníctvom súborov cookies)
Právny základ	Čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia – <i>spracúvanie osobných údajov je vykonávané na základe súhlasu dotknutej osoby</i>
Kategórie osobných údajov	Údaje o aktivite na webovej stránke Prevádzkovateľa a o preferenciách v online prostredí
Doba uchovávania	2 roky odo dňa udelenia súhlasu alebo do jeho odvolania, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr
Účel spracúvania	Plnenie zákonných povinností Prevádzkovateľa súvisiacich s poskytovaním ubytovacích služieb, vedením evidencií a vystavovaním účtovných a daňových dokladov
Právny základ	Čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia – <i>spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na splnenie zákonných povinností Prevádzkovateľa podľa osobitných právnych predpisov upravujúcich poskytovanie ubytovacích služieb, účtovníctvo a dane</i>
Kategórie osobných údajov	Identifikačné a kontaktné údaje host'a, údaje o pobyte, údaje uvedené v účtovných a daňových dokladoch a ďalšie údaje vyžadované príslušnými právnymi predpismi
Doba uchovávania	Po dobu ustanovenú príslušnými právnymi predpismi, najmä predpismi upravujúcimi účtovníctvo, dane a povinné evidencie súvisiace s poskytovaním ubytovacích služieb
Právo na prístup – Ako dotknutá osoba máte právo získať od Prevádzkovateľa potvrdenie o tom, či spracúva Vaše osobné údaje a ak áno, máte právo získať prístup k týmto osobným údajom a informácie podľa článku 15 Nariadenia. Prevádzkovateľ Vám poskytne kópiu osobných údajov, ktoré sa spracúvajú. Ak podáte žiadosť elektronickými prostriedkami, informácie Vám Prevádzkovateľ poskytne v bežne používanej elektronickej podobe, pokiaľ nepožiadate o iný spôsob.	Právo na opravu – Na zabezpečenie presnosti, úplnosti a aktuálnosti Vašich osobných údajov prijal Prevádzkovateľ primerané opatrenia. Ako dotknutá osoba máte právo na to, aby Prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu opravil Vaše nesprávne osobné údaje alebo doplnil Vaše neúplné osobné údaje.
Právo namietať	
Máte právo namietať voči spracúvaniu osobných údajov, napríklad v prípade, ak Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje na základe oprávneného záujmu alebo pri spracúvaní, v rámci ktorého dochádza	

<p>k profilovaniu. Ak podáte námietku voči takémuto spracúvaniu osobných údajov, Prevádzkovateľ nebude Vaše osobné údaje ďalej spracúvať, ak nepreukáže nevyhnutné oprávnené dôvody na ďalšie spracúvanie Vašich osobných údajov.</p>	
<p>Právo na vymazanie (právo „na zabudnutie“) – Taktiež máte právo dosiahnuť u Prevádzkovateľa bez zbytočného odkladu vymazanie Vašich osobných údajov, ak sú splnené určité podmienky, napríklad v prípade, ak osobné údaje už nie sú potrebné na účely, na ktoré ich Prevádzkovateľ získal alebo spracúval. Toto Vaše právo je však potrebné posudzovať individuálne, keďže môže nastať situácia, kedy Prevádzkovateľovi vo výmaze osobných údajov bránia iné okolnosti (napríklad zákonná povinnosť Prevádzkovateľa). To znamená, že v takom prípade nebude môcť Prevádzkovateľ vyhovieť Vašej žiadosti o vymazanie osobných údajov.</p>	<p>Právo na prenosnosť údajov – Za určitých okolností máte právo na prenos osobných údajov inému prevádzkovateľovi, ktorého určíte. Právo na prenosnosť sa však týka len osobných údajov, ktoré Prevádzkovateľ spracúva na základe súhlasu, ktorý ste mu udelili, na základe zmluvy, ktorej ste jednou zo zmluvných strán, alebo v prípade, ak Prevádzkovateľ spracúva osobné údaje automatizovanými prostriedkami.</p>
<p>Právo odvolať súhlas</p> <p>Ak Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje na základe Vášho súhlasu, máte právo udelený súhlas kedykoľvek odvolať rovnakou formou, ako ste ho udelili. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vykonaného pred odvolaním súhlasu.</p>	
<p>Právo na obmedzenie spracúvania – Taktiež máte právo na to, aby Prevádzkovateľ obmedzil spracúvanie Vašich osobných údajov. Bude tomu tak napríklad v prípade, ak napadnete správnosť osobných údajov alebo ak je spracúvanie protizákonné a žiadate o obmedzenie spracúvania, prípadne ak Prevádzkovateľ už nepotrebuje Vaše osobné údaje na účely spracúvania, ale potrebujete ich Vy na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov. Prevádzkovateľ obmedzí spracúvanie Vašich osobných údajov, ak o to požiadate.</p>	<p>Právo podať sťažnosť alebo podnet – V prípade, ak máte pocit, že Vaše osobné údaje sú spracúvané v rozpore s platnými právnymi predpismi, môžete sa obrátiť na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27; webové sídlo: https://dataprotection.gov.sk/, tel. číslo: +421 2 3231 3214; e-mail: statny.dozor@pdp.gov.sk</p>

Svoje práva si môžete uplatniť na kontaktných adresách Prevádzkovateľa uvedených v úvode tohto dokumentu.

Odpoveď na uplatnenie Vašich práv Vám Prevádzkovateľ poskytne bezplatne. V prípade opakovanej, zjavne nedôvodnej alebo neprimeranej žiadosti o uplatnenie Vašich práv je Prevádzkovateľ oprávnený účtovať primeraný poplatok alebo odmietnuť konať na základe takejto žiadosti, ak sú splnené podmienky podľa Nariadenia. Odpoveď Vám Prevádzkovateľ poskytne do 1 mesiaca odo dňa doručenia žiadosti. V odôvodnených prípadoch môže Prevádzkovateľ túto lehotu predĺžiť najviac o ďalšie 2 mesiace, najmä vzhľadom na zložitosť alebo počet žiadostí. O predĺžení lehoty Vás bude Prevádzkovateľ informovať v zákonnej lehote.

SOCIÁLNE SIETE A ODKAZY NA INÉ INTERNETOVÉ STRÁNKY

Na webovej stránke Prevádzkovateľa sa môžu nachádzať odkazy na sociálne siete alebo iné internetové stránky tretích strán. Po prechode na takéto stránky sa spracúvanie osobných údajov riadi pravidlami ochrany osobných údajov príslušného prevádzkovateľa danej stránky alebo služby. Ak však kontaktujete Prevádzkovateľa prostredníctvom jeho profilu na sociálnej sieti, spracúvanie Vašich osobných údajov sa riadi aj týmito Zásadami v rozsahu, v akom Prevádzkovateľ určuje účely a prostriedky spracúvania.

Bližšie informácie o spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľmi sociálnych sietí nájdete priamo v zásadách ochrany osobných údajov a nastaveniach súkromia príslušných sociálnych sietí.

COOKIES

Webová stránka Prevádzkovateľa môže používať súbory cookies a obdobné technológie na zabezpečenie jej riadneho fungovania, meranie návštevnosti, vyhodnocovanie používania webovej stránky a prípadne aj na zobrazovanie

relevantného obsahu alebo reklamy. Nevyhnutné cookies môže Prevádzkovateľ používať aj bez Vášho súhlasu, keďže sú potrebné na technické fungovanie webovej stránky. Analytické a marketingové cookies sa používajú len na základe Vášho súhlasu, ak sa na webovej stránke skutočne využívajú.

Svoje nastavenia súborov cookies môžete upraviť prostredníctvom cookie lišty alebo nastavení svojho internetového prehliadača. Súhlas s používaním analytických alebo marketingových cookies môžete kedykoľvek odvolať; odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vykonaného pred jeho odvolaním.

PLATNOSŤ

Tieto Zásady sú platné a účinné odo dňa ich zverejnenia na webovej stránke Prevádzkovateľa. Prevádzkovateľ je oprávnený tieto Zásady priebežne aktualizovať, najmä ak dôjde k zmene spracovateľských operácií, používaných služieb alebo právnych predpisov. Aktuálne znenie Zásad je vždy zverejnené na webovej stránke Prevádzkovateľa.